



Preparing every student to thrive in a global society.

**CONSENTIMIENTO PARA LA ENCUESTA DE CALIFORNIA HEALTHY KIDS
AÑO ESCOLAR 2021-22
Distrito de Escuelas Secundarias de East Side Union**

Estimados padres/tutores:

Se le pide a su hijo/a que sea parte de la Encuesta de California Healthy Kids (CHKS por sus siglas en inglés) de nuestra escuela patrocinada por el Departamento de Educación de California (CDE por sus siglas en inglés). Esta es una encuesta muy importante que ayudará a promover una mejor salud y bienestar entre nuestros jóvenes, mejorar el ambiente de aprendizaje escolar y combatir problemas como el abuso de drogas y la violencia. *Su hijo/a no tiene que tomar la encuesta. Si no desea que su hijo/a complete la encuesta, debe notificar a su escuela.*

Contenido de la encuesta. La encuesta recopila información sobre los apoyos para el desarrollo proporcionados a los jóvenes; conectividad escolar y barreras para el aprendizaje; seguridad escolar; preocupaciones relacionadas con la salud, como la actividad física y los hábitos nutricionales; consumo de alcohol, tabaco y otras drogas; riesgo de depresión y suicidio; e identificadores de clase protegidos, como la orientación sexual y la identidad de género.

Puede examinar el cuestionario en la oficina de la escuela o en el sitio web de su distrito: <https://www.esuhd.org/Students--Parents/Health--Nutrition/Home/index.html>

Los resultados de esta encuesta se compilan en informes CHKS a nivel de distrito y condado. Para ver una copia del informe de su distrito, vaya a <https://calschls.org/reports-data/search-lea-reports/> (fuente externa) y escriba el nombre del distrito.

Es voluntario. Los estudiantes que, con su permiso, aceptan participar no tienen que responder ninguna pregunta que no quieran responder y pueden dejar de responder la encuesta en cualquier momento.

Es anónima No se registran ni adjuntan nombres a los formularios o datos de la encuesta. Los resultados estarán disponibles para su análisis únicamente bajo estrictos controles de confidencialidad.

Administración. La encuesta se administrará durante el mes de abril.

Posibles riesgos. No existen riesgos conocidos de daño físico para su hijo/a. Los riesgos de daño psicológico o social son muy pequeños. Ninguno ha sido informado en 22 años de administración de la encuesta. En raras ocasiones, se puede experimentar cierta incomodidad con las preguntas. Los servicios de consejería de la escuela estarán disponibles para responder cualquier pregunta personal que pueda surgir.

Para más información. La encuesta fue desarrollada para el CDE por WestEd, una institución educativa pública sin fines de lucro. Si tiene alguna pregunta sobre esta encuesta o sobre sus derechos, comuníquese con Kisten King (408) 347-5174.

Si no desea que su hijo/a participe, puede completar y enviar este formulario a un administrador de la escuela de su hijo/a antes del 1 de abril de 2022.

Formulario de retiro de CHKS

Al devolver este formulario, **no doy permiso** para que mi hijo/a participe en la Encuesta de California Healthy Kids. (Por favor imprima)

El nombre de mi hijo/a es: _____ No. de identificación de la estudiante: _____
Grado: _____

Firma: _____ Fecha: _____

830 N. Capitol Ave | San Jose, CA 95133 | T 408.347.5000 | F 408.347.5015 | esuhd.org

East Side Union High School District Board of Trustees

J. Manuel Herrera, President

Lorena Chavez, Vice President

Pattie Cortese, Clerk

Van T. Le, Member

Bryan Do, Member

Glenn Vander Zee, Superintendent